

النشرة التشغيلية للاتحاد الدولي للاتصالات

www.itu.int/itu-t/bulletin

(المعلومات الواردة حتى 16 مايو 2018) ISSN 2312-8240 (نسخة إلكترونية)

2018.VI.1

رقم 1149

مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

الهاتف: +41 22 730 5560

الفاكس: +41 22 730 5785

البريد الإلكتروني: brmail@itu.int

مكتب تقييس الاتصالات (TSB)

الهاتف: +41 22 730 5211

الفاكس: +41 22 730 5853

البريد الإلكتروني: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Place des Nations CH-1211

Genève 20 (Switzerland)

الهاتف: +41 22 730 5111

البريد الإلكتروني: itumail@itu.int

جدول المحتويات

الصفحة

معلومات عامة

3 القوائم الملحققة بالنشرة التشغيلية للاتحاد: ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

4 الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات

الخدمة الهاتفية:

4 الدانمارك (وكالة الطاقة الدانماركية، كوبنهاغن)

5 ميانمار (وزارة النقل والاتصالات، ناي باي تو)

تبليغات أخرى:

7 الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات

8 تقييد الخدمة

8 إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

تعديلات على منشورات الخدمة

9 قائمة بأرقام تعرّف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية

10 الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC)

10 قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد

11 قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)

11 خطة التقييم الوطنية



www.itu.int

بما في ذلك المعلومات الواردة حتى:	مواعيد* نشر النشرات التشغيلية المقبلة	
2018.VI.1	2018.VI.15	1150
2018.VI.15	2018.VII.1	1151
2018.VI.29	2018.VII.15	1152
2018.VII.17	2018.VIII.1	1153
2018.VIII.1	2018.VIII.15	1154
2018.VIII.16	2018.IX.1	1155
2018.VIII.31	2018.IX.15	1156
2018.IX.14	2018.X.1	1157
2018.IX.28	2018.X.15	1158
2018.X.16	2018.XI.1	1159
2018.XI.1	2018.XI.15	1160
2018.XI.15	2018.XII.1	1161
2018.XI.30	2018.XII.15	1162

* هذه المواعيد تخص اللغة الإنكليزية فقط.

معلومات عامة

القوائم الملحقة بالنشرة التشغيلية للاتحاد

ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

ألف نشر مكتب تقييس الاتصالات أو مكتب الاتصالات الراديوية القوائم التالية كملحقات للنشرة التشغيلية للاتحاد (OB):

رقم النشرة التشغيلية

1125	قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC) (تكملة للتوصية ITU-T Q.708 (99/03)) (الوضع في 1 يونيو 2017)
1125	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان للاتصالات الراديوية المتنقلة للأرض للاتصال البعيد (تكملة للتوصية ITU-T E.218 (2004/05)) (الوضع في 1 يونيو 2017)
1117	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل الاتصالات المتنقلة (تكملة للتوصية ITU-T E.212 (2016/09)) (الوضع في 1 فبراير 2017)
1114	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (تكملة للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 15 ديسمبر 2016)
1111	الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) من أجل الخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية (وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (2016/09)) (الوضع في 1 نوفمبر 2016)
1109	قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC) (وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (99/03)) (الوضع في 1 أكتوبر 2016)
1096	التوقيت القانوني 2016
1088	قائمة بأرقام تعرف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T E.118 (2006/05)) (الوضع في 15 نوفمبر 2015)
1060	قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (وفقاً للتوصية ITU-T M.1400 (2013/03)) (الوضع في 15 سبتمبر 2014)
1055	وضع الاتصالات الراديوية بين محطات الهواة التابعة لبلدان مختلفة (وفقاً للحكم الاختياري رقم 1.25 من لوائح الراديو) وشكل الرموز الدليلية للنداء التي تخصصها كل إدارة لمحطاتها للهواة ومحطاتها التجريبية (الوضع في 1 يوليو 2014)
1015	رموز/أرقام النفاذ للشبكات المتنقلة (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 1 نوفمبر 2012)
1002	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل المرافق غير المعيارية في الخدمات التليماتية (تكملة للتوصية ITU-T T.35 (2000/02)) (الوضع في 15 أبريل 2012)
1001	قائمة بالهياكل الوطنية المعينة لتخصيص رموز مزود المطرف وفقاً للتوصية ITU-T T.35 (الوضع في 1 أبريل 2012)
1000	قيود الخدمة (قائمة لتخصيص لقيود الخدمة السارية فيما يتعلق بتشغيل الاتصالات) (الوضع في 15 مارس 2012)
994	إجراءات المراقبة (السابقة الدولية والسابقة الوطنية للاتصال البعيد) والرقم (الدلالي) الوطني (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 15 ديسمبر 2011)
991	إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 الصادر عن مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)
980	قائمة بمؤشرات مقصد البرقية (وفقاً للتوصية ITU-T F.32 (1995/10)) (الوضع في 15 مايو 2011)
978	قائمة بالرموز الدليلية لمقصد التلكس (TDC) ورموز تعرف هوية شبكة التلكس (TNIC) (تكملة للتوصية ITU-T F.69 (1994/06)) (الوضع في 15 أبريل 2011)
977	قائمة برموز تعرف هوية شبكة البيانات (DNIC) (وفقاً للتوصية ITU-T X.121 (2000/10)) (الوضع في 15 أبريل 2011)
976	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل إرسال البيانات (تكملة للتوصية ITU-T X.121 (2000/10)) (الوضع في 15 مارس 2011)
974	قائمة بأسماء ميادين التسيير الإداري للإدارة (ADMD) (وفقاً للتوصية ITU-T F.400 (X.400)) (الوضع في 15 فبراير 2011)
955	النعيمات المختلفة المستعملة في الشبكات الوطنية (وفقاً للتوصية ITU-T E.180 (98/03)) (الوضع في 1 مايو 2010)
669	مجموعات الرموز خماسية الأحرف المستعملة في خدمة البرق العمومية الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T F.1 (1998/03)) (الوضع في 15 فبراير 2011)

باء متاح القوائم التالية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات:

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (التوصية ITU-T M.1400 (2013/03))

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

جدول بيروفكس (التوصية ITU-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

قائمة بوكالات التشغيل المعترف بها (ROA)

الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات

أُعلن في الإعلان AAP-35 عن الموافقة على التوصيات التالية لقطاع تقييس الاتصالات وفقاً للإجراءات الواردة في التوصية ITU-T A.8:

- ITU-T G.984.5 (2014) Amd. 1 (05/2018)
- ITU-T G.993.2 (2015) Amd. 4 (05/2018)
- ITU-T L.1207 (05/2018): Progressive migration of a telecommunication/information and communication technology site to 400 VDC sources and distribution
- ITU-T L.1222 (05/2018): Innovative energy storage technology for stationary use - Part 3: Supercapacitor technology
- ITU-T X.680 (2015) Cor. 3 (05/2018)
- ITU-T X.680 (2015) Amd. 1 (05/2018)
- ITU-T X.681 (2015) Cor. 1 (05/2018)
- ITU-T X.682 (2015) Cor. 2 (05/2018)
- ITU-T X.683 (2015) Cor. 1 (05/2018)
- ITU-T X.696 (2015) Cor. 3 (05/2018)
- ITU-T X.1041 (05/2018): Security framework for voice-over-long-term-evolution (VoLTE) network operation
- ITU-T X.1080.1 (05/2018): e-Health and world-wide telemedicines - Generic telecommunication protocol
- ITU-T X.1276 (05/2018): Authentication Step-Up Protocol and Metadata Version 1.0
- ITU-T Y.3601 (05/2018): Big data - framework and requirements for data exchange

الخدمة الهاتفية

(التوصية ITU-T E.164)

الموقع الإلكتروني: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

الدانمارك (الرمز الدولي للبلد +45)

تبلغ في 2018.V.4:

تعلن وكالة الطاقة الدانماركية، كوبنهاغن، عن التحديثات التالية لخطة الترقيم الوطنية في الدانمارك:

• تخصيص - خدمات الاتصالات المتنقلة

تاريخ التخصيص	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
2018.IV.24	4948efgh و 4749efgh و 4748efgh و 4746efgh و 4745efgh	Telenor Connexion AB

للاتصال:

Danish Energy Agency
Amaliegade 44
1256 COPENHAGEN K
Denmark

الهاتف: +45 33 92 67 00

الفاكس: +45 33 11 47 43

البريد الإلكتروني: ens@ens.dk

الموقع الإلكتروني: www.ens.dk

ميانمار (الرمز الدولي للبلد +95)

تبلغ في 2018.V.11:

تعلن وزارة النقل والاتصالات، ناي باي تو، عن إضافة مخطط الترقيم المحدث إلى خطة الترقيم الوطني لميانمار:

الأرقام ذات الصلة بالبدالات الأوتوماتية (الجغرافية)

مرخص	طول الرقم (بما في ذلك رمز المنطقة)	المنطقة	سلاسل الأرقام	رمز المنطقة	الرقم
Fortune International Limited	8	Yangon	424 xxxx	1	1
Horizon Telecom International Limited	8	Yangon	429 xxxx	1	2
Golden TMH Telecom Co.,Ltd	8	Yangon	462 xxxx	1	3
AGB Communication Co.,Ltd	8	Yangon	465 xxxx	1	4
VoIP Myanmar Group Co.,Ltd	8	Yangon	468 xxxx	1	5
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	8	Yangon	470 xxxx	1	6
Myanmar APN Co.,Ltd	8	Mandalay	422 xxxx	2	7
Fortune International Limited	8	Mandalay	424 xxxx	2	8
Golden TMH Telecom Co.,Ltd	8	Mandalay	462 xxxx	2	9
VoIP Myanmar Group Co.,Ltd	8	Mandalay	468 xxxx	2	10
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	8	Mandalay	470 xxxx	2	11
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Pathein	480 xxxx	42	12
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Sittwe	470 xxxx	43	13
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Pyapon	470 xxxx	45	14
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Bago	470 xxxx	52	15
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	taungoo	470 xxxx	54	16
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Mawlamyine / Thanbyuzayat	480 xxxx	57	17
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Hpa-An	470 xxxx	58	18
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Dawei	470 xxxx	59	19
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Magway	470 xxxx	63	20
Myanmar APN Co.,Ltd	9	Naypyitaw	460 xxxx	67	21
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Naypyitaw	470 xxxx	67	22
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Hakha	470 xxxx	70	23
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Monywa	470 xxxx	71	24
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Myitkyinar / Bahmaw	470 xxxx	74	25
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Shwebo	470 xxxx	75	26
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Taunggyi	470 xxxx	81	27
Telecom International Myanmar Co.,Ltd	9	Loikaw	470 xxxx	83	28

رقم غير جغرافي

مرخص	طول الرقم (بما في ذلك رمز المنطقة)	المنطقة	سلاسل الأرقام	رمز المنطقة	الرقم
Shwe Than Lwin Medis Co.,Ltd	10	غير جغرافي	5000 xxxx	11	1

أرقام الخدمة المتنقلة

المشغل	طول الرقم (بما في ذلك رمز المنطقة)	النظام	سلاسل الأرقام	رمز المنطقة	الرقم
Telenor Myanmar Limited	10	WCDMA / GSM	75 (0~2)xx - xxxx	9	1

أرقام الخدمة المجانية

مرخص	طول الرقم (بما في ذلك رمز المنطقة)	المنطقة	سلاسل الأرقام	رمز المنطقة	الرقم
Myanma Posts and Telecommunications	10	غير جغرافي	800 (1~9) xxx	800	1
Ooredoo Myanmar Limited	10	غير جغرافي	801 (1~9) xxx	800	2

للاتصال:

Ministry of Transport and Communications
Posts and Telecommunications Department (PTD)
Building No. 2,
NAY PYI TAW
Myanmar

الهاتف: +95 67 407 225

الفاكس: +95 67 407 216

البريد الإلكتروني: dg.ptd@mptmail.net.mm

الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات

بناءً على طلب إدارة صربيا المؤرخ 16 مارس 2018 فيما يخص استخدام محطات راديو الهواة في كوسوفو* لسلاسل الرموز الدليلية للنداء Z6، أود الإدلاء بالبيان التالي:

عملاً بالمادة 19 من لوائح الراديو، ولا سيما الحكمين رقم 28B.19 و33.19، تندرج إدارة السلاسل الدولية للرموز الدليلية للنداء في إطار اختصاص الاتحاد. ولا يمكن إلا للأمين العام للاتحاد توزيع سلاسل الرموز الدليلية للنداء إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد في المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية أو بين مؤتمرين للاتصالات الراديوية. وبهذا الصدد، يُسترعى انتباه إدارات الاتحاد إلى أن الاتحاد لم يوزع سلاسل الرموز الدليلية للنداء Z6 لأي دولة من دوله الأعضاء. وبالتالي، فإن استخدام أي كيان لسلاسل الرموز الدليلية للنداء Z6 دون توزيع وموافقة رسميين من الاتحاد يمثل استخداماً غير مصرح به وغير قانوني لمصدر الترميم الدولي هذا.

* لا تخل هذه التسمية بالمواقف بشأن الوضع وتتماشى مع القرار 1244 الصادر عن مجلس الأمن للأمم المتحدة ورأي محكمة العدل الدولية حول إعلان استقلال كوسوفو.

تقييد الخدمة

انظر الموقع الإلكتروني: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

النشرة التشغيلية	البلد/المنطقة الجغرافية
1006 (صفحة 13)	سيشيل
1007 (صفحة 12)	سلوفاكيا
1013 (صفحة 5)	ماليزيا
1034 (صفحة 5)	تايلاند
1039 (صفحة 14)	سان تومي وبرينسيبي
1039 (صفحة 14)	أوروغواي
1068 (صفحة 4)	هونغ كونغ، الصين
1148 (صفحة 5)	أوكرانيا

إجراءات معاودة النداء

وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

انظر الموقع الإلكتروني: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

تعديلات على منشورات الخدمة

المختصرات المستخدمة

فقرة	PAR	إدراج	ADD
استبدال	REP	عمود	COL
إلغاء	SUP	قراءة	LIR
		صفحة (صفحات)	P

قائمة بأرقام تعرّف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T E.118 (2006/05)) (الوضع في 15 نوفمبر 2015)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1088 - 2015.XI.15)
(التعديل رقم 42)

ADD هولندا

التاريخ الفعلي للاستعمال	الاتصال	رقم تعرف جهة الإصدار	اسم/عنوان الشركة	البلد/ المنطقة الجغرافية
2018.IV.16	Mr Ward Mertens Wyless Nederlands B.V. Tjaskermolenlaan 1-7 3447GE WOERDEN الهاتف: +31 88 74 64 626 البريد الإلكتروني: wmertens@korewireless.com	89 31 32	Wyless Nederlands B.V. Tjaskermolenlaan 1-7 3447GE WOERDEN	هولندا
2018.V.21	Mr Bart Heinink Greenet Netwerk B.V. Maanlander 47, 3824 MN AMERSFOORT الهاتف: +31 628908201 البريد الإلكتروني: bart@greenet.nl	89 31 11	Greenet Netwerk B.V. Maanlander 47, 3824 MN AMERSFOORT	هولندا

ADD الولايات المتحدة

التاريخ الفعلي للاستعمال	الاتصال	رقم تعرف جهة الإصدار	اسم/عنوان الشركة	البلد/ المنطقة الجغرافية
2018.V.7	Mr Jester Purttman OptimERA Inc. P.O. Box 921134 DUTCH HARBOR AK 99692 الهاتف: +1 907 581 4983 البريد الإلكتروني: jester@optimerawifi.com	89 1 049	OptimERA Inc. 132 Loop Road UNALASKA AK 99685	الولايات المتحدة
2018.VI.1	Siddhartha Chenumolu Dish Network 1110 Vermont Avenue NW Suite 750 WASHINGTON DC 20005 الهاتف: +1 303 723 3714 البريد الإلكتروني: siddhartha.chenumolu@dish.com	89 1 051	Dish Network 9601 South Meridian Boulevard ENGLEWOOD, CO 80112	الولايات المتحدة

الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) فيما يتعلق بالخطة الدولية
لتعرّف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات
(وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (2016/09))
(الوضع في 1 نوفمبر 2016)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1111 - 2016.XI.1)
(التعديل رقم 37)

المشغل/الشبكة	*MCC + MNC	البلد/المنطقة الجغرافية
		ميانمار ADD
Amara Communication Co.,Ltd	414 20	
Amara Communication Co.,Ltd	414 21	

* MCC : الرمز الدليلي القطري للاتصالات المتنقلة / Indicatif de pays du mobile / Mobile Country Code
MNC : الرمز الدليلي للشبكة المتنقلة / Code de réseau mobile / Mobile Network Code

قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد
(وفقاً للتوصية ITU-T M.1400 (2013/03))
(الوضع في 15 سبتمبر 2014)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1060 - 2014.IX.15)
(التعديل رقم 62)

البلد أو المنطقة/رمز ISO
اسم/عنوان الشركة

رمز الشركة
(رمز المشغل)

الاتصال

الاتحاد السويسري/ ADD CHE

Efe Demir
الهاتف: +90 5322333262
البريد الإلكتروني: ed@genza.ch

CH4141

Genza SA
rue de lausanne 37
CH-1201 Genève

قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)
(وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03))
(الوضع في 1 أكتوبر 2016)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1109 – 2016.X.1)
(التعديل رقم 37)

البلد/ المنطقة الجغرافية	الاسم الوحيد لنقطة التشوير	اسم مشغل نقطة التشوير	DEC	ISPC
هنغاريا SUP				
	BP MSTP1	Magyar Telekom Plc	4355	2-032-3
	BP MSTP2	Magyar Telekom Plc	4356	2-032-4
كوسوفو* ADD				
	IMS Severna Mitrovica	mts D.O.O.	16055	7-214-7
إسبانيا ADD				
	Las Rozas (Madrid)	NVÍA GESTIÓN DE DATOS, S.L.	10074	4-235-2
سويسرا ADD				
	Pratteln	Fink Telecom Services	4568	2-059-0

* لا تخل هذه التسمية بالمواقف بشأن الوضع وتتماشى مع القرار 1244 الصادر عن مجلس الأمن للأمم المتحدة ورأي محكمة العدل الدولية حول إعلان استقلال كوسوفو.

ISPC: رموز نقاط التشوير الدولية.
International Signalling Point Codes (ISPC)
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI)

خطة الترقيم الوطنية
(وفقاً للتوصية ITU-T E.129 (2013/01))

الموقع الإلكتروني: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

يُرجى من الإدارات أن تبلغ الاتحاد الدولي للاتصالات بالتغييرات التي تطرأ على خطة الترقيم الوطنية الخاصة بها أو أن تقدم تفسيراً في صفحتها الإلكترونية الخاصة بخطة الترقيم الوطنية فضلاً عن جهات الاتصال لديها بحيث يتسنى نشر المعلومات وإتاحتها مجاناً لجميع الإدارات/وكالات التشغيل المعترف بها ومقدمي الخدمات في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات التابع للاتحاد. ويُرجى من الإدارات أن تستعمل النسق المبين في التوصية ITU-T E.129 بالنسبة إلى مواقعها الإلكترونية الخاصة بالترقيم أو عند إرسال معلوماتها إلى مكتب تقييس الاتصالات للاتحاد (البريد الإلكتروني: tsbtson@itu.int)، ونذكرها بأنها مسؤولة عن تحديث هذه المعلومات تبعاً.

واعتباراً من 2018.V.1 قامت البلدان التالية/المناطق الجغرافية بتحديث خطة الترقيم الوطنية الخاصة بها في موقعنا الإلكتروني:

الرمز الدليلي للبلد (CC)	البلد/المنطقة الجغرافية
+257	بوروندي